

Bilag.

I dette bilag opføres i venstre spalte de i lovforslaget nævnte bestemmelser i den nugældende formulering, medens de foreslåede ændringer opføres i højre spalte.

Gældende formulering.

Forslaget.

§ 29. — — —

Stk. 4. I straffesager kan retten beslutte, at dørene skal lukkes, når sigtede (tiltalte) er under 18 år, samt undtagelsesvis

- 1) når særegne omstændigheder giver grund til at antage, at offentlig forhandling ville tilføje nogen en uforholdsmæssig krænkel- se, herunder når forklaring skal afgives om forretnings- eller driftshemmelighe- der. I første række skal dette hensyn tages til de ved forbrydelsen forurettede og vidner, men det skal ikke være aldeles udelukket, at bestemmelse i så hense- ende træffes for at undgå at tilføje sig- tede (tiltalte) eller hans nærmeste en uforholdsmæssig stor lidelse. Det er dog i sidstnævnte tilfælde en betingelse, at sigtede (tiltalte) selv begærer det;

§ 31. — — —

Stk. 3. Offentlig gengivelse af forhandlin- gen i straffesager kan ved kendelse forby- des, såfremt sigtede er under 18 år, og det begæres af værgen eller en repræsentant for børneværnsudvalget (i København børne- nævnet). Endvidere kan offentlig gengivelse af, hvad der i straffesager forhandles i of- fentlige retsmøder, af retten undtagelsesvis ved kendelse helt eller delvis forbydes, når særegne omstændigheder giver grund til at antage, at sådan gengivelse vil tilføje en person, der ikke er sigtet under sagen, uforholdsmæssig stor lidelse, eller når det begæres af en sigtet, og retten skønner, at offentlig gengivelse vil forvolde ham eller hans nær- meste en uforholdsmæssig stor lidelse.

1. *29, stk. 4, nr. 1,* affattes således:

„1) når særegne omstændigheder giver grund til at antage, at offentlig forhandling vil medføre fare for nogens sikkerhed eller vil tilføje nogen en uforholdsmæssig krænkel- se, herunder når oplysning skal afgives om for- retnings- eller driftshemmeligheder. Dørluk- ning af hensyn til en sigtet (tiltalt), der er til stede, kan kun besluttes, hvis han selv be- gærer det.“

2. I § 31, *stk. 3, 1. pkt.*, ændres „børneværns- udvalget (i København børneværnet)“ til: „det sociale udvalg“.

3. § 31, *stk. 3, 2. pkt.*, ophæves, og i stedet indsættes:

„Endvidere kan retten ved kendelse helt eller delvis forbyde offentlig gengivelse af, hvad der i straffesager forhandles i offent- ligt retsmøde, når sådan gengivelse er egnet til at skade sagens oplysning, eller der er grund til at antage, at sådan gengivelse vil medføre fare for nogens sikkerhed eller vil tilføje nogen en uforholdsmæssig krænkel- se. Refe- ratforbud af hensyn til en sigtet (tiltalt), der er til stede, kan kun besluttes, hvis han selv begærer det. Retten kan endvidere forbyde offentlig gengivelse af navn, stilling eller